



Odstraňovač žmolků

CS Návod k použití

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám.

Účel použití

Odstraňovač žmolků odstraňuje žmolky nebo uzlíky, které se tvoří na textiliích, takzvaný pilling. Je vhodný pouze k ošetření velmi hladkých textilií. Není vhodný k ošetření hrubších látek, vlněných látek apod. Tento přístroj je koncipován k soukromému používání a není vhodný ke komerčním účelům.

NEBEZPEČÍ pro děti a osoby s omezenou schopností ovládání přístroje

- Tento přístroj smí používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí, pokud jsou pod dozorem nebo pokud jim bylo vysvětleno, jak se s přístrojem bezpečně manipuluje a když pochopily, jaká jim při používání přístroje hrozí nebezpečí. Děti nesmí přístroj čistit, s výjimkou případu, že jsou starší než 8 let a jsou během čištění pod dozorem. Přístroj nevyžaduje žádnou údržbu.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát. Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let.
- Uchovávejte přístroj na místě, které je pro děti nepřístupné.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo k spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do těla nějakým jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

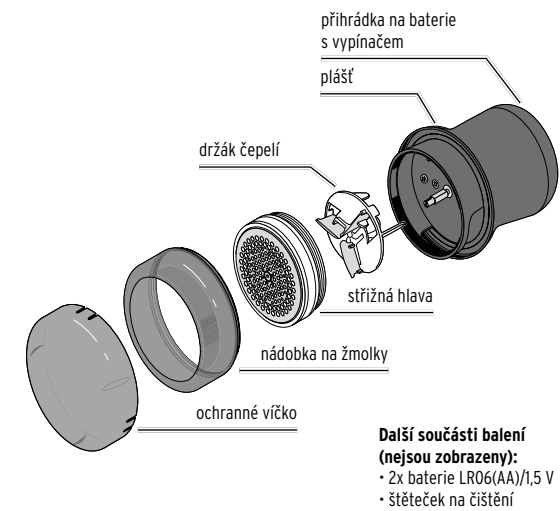
VÝSTRAHA před nebezpečím poranění

- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vyhazovat do ohně ani zkratovat.
- Čepele přístroje jsou velmi ostré. Pozor, abyste se o ně při snímání střížné hlavy neporanili. Nikdy nesahejte do ostří. Než začnete přístroj čistit, vyjměte baterie, abyste zabránili náhodnému spuštění motoru, a tím nebezpečí řezných poranění, zmoždění nebo poškození přístroje.
- Přístroj nepoužívejte, pokud vykazuje viditelná poškození.
- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy přístroje nechávejte provádět v odborném servisu. Neodbornými opravami se uživatel vystavuje značným rizikům.

POZOR na věcné škody

- Odstraňovač žmolků nesmí přijít do kontaktu s vlhkostí. Nepoužívejte jej proto na vlhkých textiliích. Přístroj také nikdy neponořujte do vody.
- Odstraňovač žmolků by mohl poškodit strukturované textilie nebo velmi měkký materiál. Proto s odstraňováním žmolků začněte na skrytém místě textilie.
- Vyjměte baterie z přístroje, když jsou vybité nebo když nebudete přístroj delší dobu používat. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Vždy vyměňujte současně všechny baterie. Nepoužívejte dohromady staré a nové baterie, různé typy a značky baterií ani baterie s rozdílnou kapacitou. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).

Přehled (rozsah dodávky)



Vložení / výměna baterií

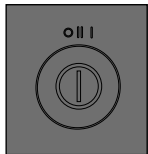
1. Odstraňovač žmolků případně vypněte. Stiskněte vypínač - podle nastavené rychlosti - 1x nebo 2x (viz „Použití“, bod 3).
 2. Otočte kryt příhrádky na baterie ve směru chodu hodinových ručiček a sejměte jej.
 3. Vložte baterie do příhrádky tak, jak vidíte na obrázku. Přitom dbejte na správnou polaritu (+/-):
 - do příhrádky se značkou plus + vložte baterii **kladným pólem nahoru**.
 - do příhrádky se značkou minus - vložte baterii **záporným pólem nahoru**.
 4. Nasadte zpět víčko příhrádky na baterie. Zaskakovací výstupek musí přitom zapadnout do otvoru na přístroji označeném šipkou. Kryt utáhněte proti směru chodu hodinových ručiček.
- i** Výměna baterií je nutná, pokud motor odstraňovače žmolků běží nezvykle potichu, přestože je nádobka na žmolky prázdná.

Použití

POZOR na věcné škody

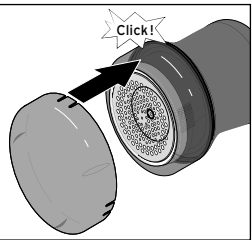
- Ošetřujte pouze suché textilie. Odstraňovač žmolků nesmí přijít do kontaktu s vlhkostí.
- Odstraňovač žmolků by mohl poškodit strukturované textilie nebo velmi měkký materiál. Začněte proto s odstraňováním žmolků na skrytém místě textilie, kterou chcete ošetřit.

1. Položte textilií, ze které chcete odstraňovat žmolky, na rovnou podložku a uhladte ji.
2. Sejměte z odstraňovače žmolků ochranné víčko.
3. Stiskněte vypínač na příhradce na baterie ...



- ... 1x k zapnutí odstraňovače žmolků na nejvyšší rychlosti **II**.
- ... 2x k nastavení nižší rychlosti **I**.
- ... 3x k vypnutí odstraňovače žmolků **0**.

4. Střížnou hlavu vedte lehce a bez tlaku přes textilií, ze které chcete odstraňovat žmolky. U pletených vzorů odstraňujte žmolky vždy po vlasu. Žmolky neodstraňujte nikdy proti vlasu, protože by to mohlo textilií poškodit. Žmolky a uzlíky jsou odstříhávány a zachycovány v nádobce na žmolky.
5. K vypnutí stiskněte vypínač - podle nastavené rychlosti - 1x nebo 2x.



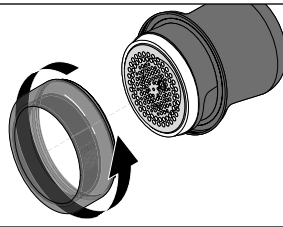
➤ Když odstraňovač žmolků nepoužíváte, vždy na něj nasadte ochranné víčko. Musí slyšitelně a citelně zaskočit.



Nádobku na žmolky vyprázdněte včas. Pokud začne motor slábnout nebo se zastaví úplně, může to být způsobeno přeplněnou nádobkou na žmolky.

Čištění

Vyprázdnění nádobky na žmolky



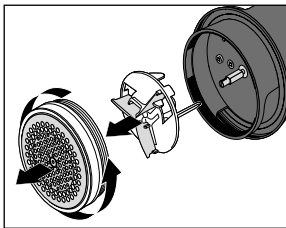
4. Nádobku na žmolky opět nasadte na přístroj tak, že jí otočíte ve směru chodu hodinových ručiček.

Čištění pláště a stříhací hlavy

VÝSTRAHA před nebezpečím poranění

- Před čištěním vyjměte baterie, abyste zabránili náhodnému spuštění motoru, a tím i nebezpečí řezných poranění nebo zmoždění.
- Nikdy nesahejte do čepelí. Jsou velmi ostré.

1. Vypněte přístroj a vyjměte z něj baterie.
2. Případně sejměte ochranné víčko.



3. Střížnou hlavu odšroubujte proti směru chodu hodinových ručiček.
4. Vytáhněte z přístroje opatrně držák čepelí.
5. Štětečkem na čištění odstraňte zbytky žmolků.

6. Držák čepelí opět opatrně nasadte.
7. Opět nasadte střížnou hlavu, otáčejte ji ve směru chodu hodinových ručiček a nasadte ochranné víčko.
8. Opět vložte baterie.
9. Plášť otřete zvenku navlhčeným hadříkem.

Technické parametry

Model:	607 745
Baterie:	2x LR6/1,5 V
Doba trvání provozu:	cca 90 hodin (s 1 sadou baterií)
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Likvidace

Obal roztřídte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.



Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.



www.tchibo.cz/navody

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám.

Účel použitia

Odstraňovač žmolkov odstráni žmoky resp. uzlíky, ktoré sa tvoria na tkaninách, tzv. pilling. Je vhodný len na aplikáciu na veľmi hladkých tkaninách. Na hrubšie alebo vlnené látky a pod. nie je vhodný. Prístroj je navrhnutý na súkromné používanie a nie je vhodný na komerčné účely.

NEBEZPEČENSTVO pre deti a osoby s obmedzenou schopnosťou obsluhovať prístroje

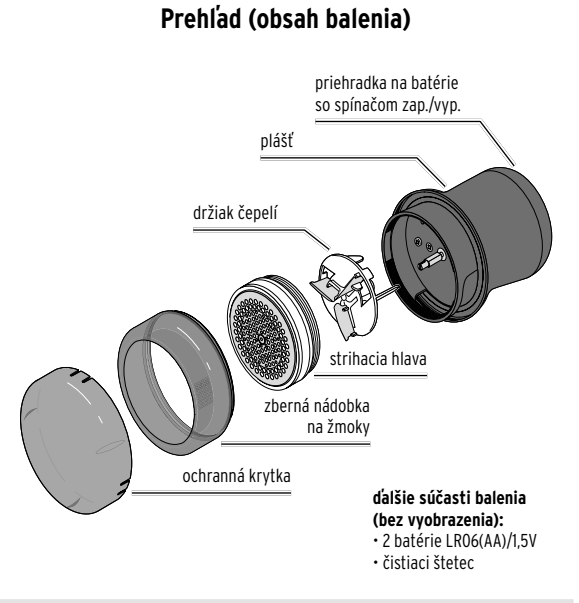
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostačnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami, keď sú pod dozorom, alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili nebezpečenstvá ktoré hrozia pri jeho používaní. Deti výrobok nesmú čistiť, iba keď sú staršie ako 8 rokov a len pod dozorom. Prístroj nevyžaduje údržbu.
- Deti sa nesmú s prístrojom hrať. Prístroj udržiujte mimo dosahu detí mladších než 8 rokov.
- Prístroj uschovajte na mieste nedostupnom pre deti.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Prehĺtnutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehĺtnutí batérií môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nové, ako aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajúte mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehĺtnutiu batérie alebo sa mohla dostať do tela iným spôsobom, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

VAROVANIE pred poranením

- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Čepele sú mimoriadne ostré. Pri odoberní strihacej hlavy dávajte pozor, aby ste sa na nej neporanili. Nedotýkajte sa čepelí. Pred čistením prístroja vyberte batérie, aby sa omylom nezapol motor a tým nevzniklo nebezpečenstvo porezania a pomliaždenia, alebo sa nepoškodil prístroj.
- Výrobok neuvádzajte do prevádzky pri viditeľných poškodeniach.
- Nevýkonávajúte na výrobku žiadne zmeny. Opravy prístroja zverte len špecializovanej opravovni. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa.

POZOR - Vecné škody

- Prístroj nesmie prísť do kontaktu s vlhkosťou. Nepoužívajte ho preto na vlhkých textíliách. Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Odstraňovač žmolkov môže poškodiť štruktúrované textílie alebo veľmi mäkký materiál. S odstraňovaním žmolkov začnite preto na menej viditeľnom mieste textílie.
- Vyberte batérie z prístroja po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Zabráňte tak škodám, ktoré môžu vzniknúť pri ich vytečení.
- Vždy vymieňajte všetky batérie súčasne. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rozdielnou kapacitou. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).



Vloženie / výmena batérií

1. Príp. odstraňovač žmolkov vypnite. Stlačte na to spínač zap./vyp. - v závislosti od nastavenej rýchlosti - 1x alebo 2x (pozri odsek „Používanie“, bod 3).
2. Otočte kryt priehradky na batérie v smere hodinových ručičiek a odoberte ho.
3. Vložte batérie tak, ako je zobrazené na obrázku. Dbajte pritom na správnu polaritu (+/-):
 - Do priehradky s plusovou značkou + založte batériu **plusovým pólom nahor**.
 - Do priehradky s mínusovou značkou - založte batériu **mínusovým pólom nahor**.
4. Založte späť kryt priehradky na batérie. Zaisťovací výstupok v kryte musí pritom zapadnúť do výrezu na prístroji označeného šípkou. Kryt potom otočte proti smeru hodinových ručičiek.



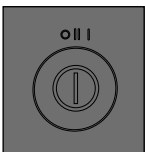
Výmena batérií je potrebná, keď sa motor odstraňovača žmolkov podstatne stíši, aj keď bude nádoba na žmolky prázdna.

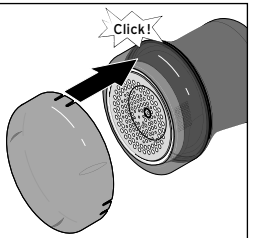
Používanie

POZOR - Vecné škody

- Aplikujte len na suché textílie. Prístroj nesmie prísť do kontaktu s vlhkosťou.
- Odstraňovač žmolkov môže poškodiť štruktúrované textílie alebo veľmi mäkký materiál. Začnite preto na menej viditeľnom mieste textílie.

1. Textíliu, na ktorej chcete prístroj aplikovať, položte na rovný podklad a natiahnite ju do hladka.
2. Z odstraňovača žmolkov stiahnite ochrannú krytku.
3. Stlačte spínač zap./vyp. na kryte priehradky na batérie ...


 - ... 1x na zapnutie odstraňovača žmolkov s najvyššou rýchlosťou **I**.
 - ... 2x na nastavenie nižšej rýchlosti **II**.
 - ... 3x na vypnutie odstraňovača žmolkov **O**.
4. Strihaciu hlavu vedte ľahko a bez tlaku po textílii. Na štrikovaných vzoroch nasledujte po línii vlny. Žmolky neodstraňujte proti línii, mohlo by to poškodiť textíliu. Žmolky a uzlíky sa odstrihnú a zachytia v zbernej nádobke na žmolky.
5. Stlačte spínač zap./vyp. - podľa nastavenej rýchlosti - 1x alebo 2x na vypnutie prístroja.



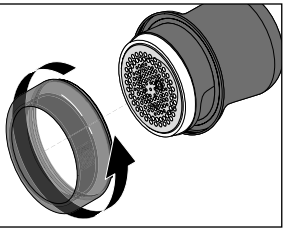
➤ Ak prístroj nepoužívate, nasadte naň vždy ochrannú krytku. Musí sa počuteľne a citelne zaistiť.



Zbernú nádobku na žmolky včas vyprázdňte. Ak motor zoslabne alebo sa úplne vypne, môže to súvisieť s preplnenou zbernou nádobkou na žmolky.

Čistenie

Vyprázdnenie zbernej nádobky na žmolky



1. Prístroj vypnite.
2. Zbernú nádobku na žmolky otočte proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ju.
3. Zbernú nádobku na žmolky vyprázdňte a odstráňte aj zvyšky žmolkov okolo strihacej hlavy.

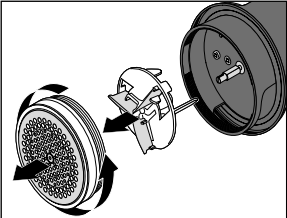
4. Zbernú nádobku na žmolky znovu naskrutkujte v smere hodinových ručičiek na prístroj.

Čistenie plášťa a strihacej hlavy

VAROVANIE pred poranením

- Pred čistením vyberte batérie, aby sa omylom nezapol motor a tým nevzniklo nebezpečenstvo porezania a pomliaždenia.
- Nedotýkajte sa čepelí. Sú veľmi ostré.

1. Vypnite prístroj a vyberte batérie.
2. Príp. stiahnite ochrannú krytku.



3. Strihaciu hlavu odtočte proti smeru hodinových ručičiek.
4. Z prístroja opatrne vytiahnite držiak čepelí.
5. Zvyšky chlpkov vykfujte čistiacim štetcom.
6. Držiak čepelí znovu opatrne nasadte.

7. Strihaciu hlavu znovu naskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek a nasadte ochrannú krytku.
8. Znovu založte batérie.
9. Plášť zvonka utrite vlhkou handričkou.

Technické údaje	
Model:	607 745
Batérie:	2 x LR6/1,5 V
Prevádzková doba:	cca 90 min (s 1 súpravou batérií)
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.sk
V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.	

Likvidácia

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.



Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu! Máte zákonnú povinnosť odovzdať vybité batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej aleboestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.



www.tchibo.sk/navody

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 108800CEI1X · 2020-08